

## **Technische Mitteilung / Technical information: Schalldruckpegel / Sound level**

Der Schalldruckpegel für die MAXIMATOR –Pumpen und –Verdichter ist vom Antriebsdruck, vom Betriebsdruck und von der Hubfrequenz abhängig. Für den mittleren Betriebsbereich können folgende Werte angenommen werden.

M – Pumpen	approx. 72 – 74 dB(A)
G – Pumpen	approx. 74 – 80 dB(A)
GX – Pumpe	approx. 80 – 82 dB(A)
DPD – Pumpen	approx. 80 – 82 dB(A)
DLE – Verdichter	approx. 72 – 74 dB(A)

Die Ergebnisse beruhen auf Messungen, die im Januar 2003 mit werkseigenen Messmitteln im Werk Zorge durchgeführt wurden.

The sound level for MAXIMATOR pumps and boosters is depending on air drive pressure, operating pressure and stroke frequency. The following valued can be considered for the average operating range:

Pumps M series	approx. 68 – 70 dB(A)
Pumps S series	approx. 72 – 74 dB(A)
Pumps G series	approx. 74 – 80 dB(A)
Pumps GX series	approx. 80 – 82 dB(A)
Pumps DPD series	approx. 80 – 82 dB(A)
Boosters DLE series	approx. 72 – 74 dB(A)

These values results from measurements, effected in January 2003 with our own measuring instruments at Zorge factory.

MAXIMATOR GmbH

Zorge, 05.03.03  
J. Probst